Алвард Акоповна Дживанян

Факультет европейских языков и коммуникации
Кафедра английской филологии
Профессор

Факультет европейских языков и коммуникации
Кафедра английской филологии
Профессор

37498643959
581867
55-43
(374) 60-71-05

alvardjivanyan@ysu.am

Образование

Учреждение	Ереванский государственный университет
Факультет	филологический
Дата	1981 - 1986
Степень / Звание	Квалифицированный специалист

Ученое звание/Ученая степень

Учреждение	Ереванский государственный университет
Дата	2017
Степень / Звание	Профессор

Учреждение	Институт литературы имени М. Абегяна
Дата	2009
Степень / Звание	Доктор наук
Научная тема	Поэтика волшебной сказки: образное сравнение в контексте сказки.

Учреждение	Ереванский государственный университет
Дата	2007
Степень / Звание	Доцент

Дата	1991
Степень / Звание	Кандидат наук
Научный руководитель	Кира Ирисханова
Научная тема	Лингвистические и логико-когнитивные параметры алогических образований

Знание языков

Հայերեն Русский English Français Deutsch

Опыт работы

Учреждение	Ереванский государственный университет
Период времени	2017 до настоящего времени
Звание/степень	профессор кафедры английской филологии

Учреждение	Ереванский государственный университет
Период времени	2009 - 2017
Звание/степень	доцент кафедры английской филологии

Учреждение	Российско-армянский университет
Период времени	2007 - 2009
Звание/степень	и.о. завкафедрой теории языка и межкультурной коммуникации

Учреждение	Ереванский государственный университет
Период времени	2000 - 2008
Звание/степень	доцент кафедры английской филологии

Учреждение	Ереванский государственный университет
Период времени	1992 - 2000
Звание/степень	Преподаватель кафедры английской филологии

Учреждение	Московский государственный лингвистический университет
Период времени	1988 - 1991
Звание/степень	аспирант кафедры стилистики

Учреждение	Ереванский государственный университет
Период времени	1986 - 1988
Звание/степень	стажер-исследователь при кафедре романо-германской филологии

Участие в международных конференциях и семинарах

17/11/2018	Irish Conference of Folklore and Ethnology Ulster University, Belfast Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии
11/07/2018 - 13/07/2018	International Toy Research Association 8th World Conference: Toys and Material Culture.: Hybridisation, design and Consumption Unversite Sorbonne Франция
15/09/2015 - 17/09/2015	Alice through the Ages University of Cambridge Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии

09/06/2012 - 09/07/2012	After Grimm: Fairy Tales and the Art of Storytelling Kingston University, London Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии
28/08/2007 - 30/08/2007	The Deep History of Stories, Joint Conference of the International Association of Comparative Mythology and the Traditional Cosmology Society Edinburgh University Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии
01/09/2007	Trees in Legend and Folklore Folklore Society, Singleton, West Sussex Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии
26/07/2005 - 31/07/2005	14th Congress of the International Society of Folk Narrative Research Estonian Literary Museum and Department of Estonian and Comparative Folklore of Tartu University Эстония
23/03/2001 - 24/03/2001	Verbal Wisdom and Verbal Humour, Jointly Organized by The Folklore Society and The Warburg Institute Warburg Institute Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии
14/04/1998 - 17/04/1998	The State of Play Conference: Perspectives on Children’s Oral Culture Sheffield University Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Публикации

Статья
FROM STORYTELLING TO TRANSLATING: ON SOME NOTABLE CASES OF TRANSLATION
Alvard Jivanyan
Translation Studies Theory and Practice 2025 7-15

Статья
ПОЭТИКА ТРАНСФОРМАЦИЙ СКАЗОЧНОГО ТЕКСТА В ПЕРЕВОДАХ ОВАНЕСА ТУМАНЯНА
Алвард Дживанян
Foreign Languages in Higher Education 2025 73-86

Статья
On Mediated Translations of Fairy Tales
Alvard Jivanyan
Translation Studies Theory and Practice 2024 37- 47

Конференция
«ՀԱԶԱՐԱՆ ԲԼԲՈՒԼԻ» ՄԻ ՔԱՆԻ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԹԱՐԳՄԱՆԻՉՆԵՐԻ ՇՈՒՐՋ
ԱԼՎԱՐԴ ՋԻՎԱՆՅԱՆ
2024 31 - 32

Конференция

Mediated Translations of Fairy Tales as Cross-Cultural Texts

Alvard Jivanyan

2023 10 - 10

https://www.ysu.am/en/conference/725

Статья

ՀԱՅ ԹԱՐԳՄԱՆԱԿԱՆ ՀԵՔԻԱԹԸ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱՏԵՔՍՏՈՒՄ

ԱԼՎԱՐԴ ՋԻՎԱՆՅԱՆ

Bulletin of Yerevan University B Philology 2022 53-67

Статья

ARMENIAN FOLK TALES TRANSLATED: A CHRONOLOGICAL APPROACH

ALVARD JIVANYAN

Translation Studies Theory and Practice 2022 5-15

Статья

ON AN ARMENIAN TRANSLATION OF SEUMAS MACMANUS’S THE OLD HAG’S LONG LEATHER BAG

ALVARD JIVANYAN

Translation Studies Theory and Practice 2021 10-18

Статья

ՄԻ ՇԱՐՔ ՓՈԽԱԿԵՐՊՈՒՄՆԵՐ ԹՈՒՄԱՆՅԱՆԻ ԹԱՐԳՄԱՆԱԿԱՆ ՀԵՔԻԱԹՆԵՐՈՒՄ

Ալվարդ Ջիվանյան

Ոսկե Դիվան, հեքիաթագիտական հանդես 2019 103-112

Конференция

ՀԵՂԻՆԱԿԱՅՆՈՒԹՅՈՒՆԻՑ ԱՆԱՆՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆ ԿԱՄ ՄԻՋՆՈՐԴ ՏԵՔՍՏԻ ԻՇԽԱՆՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ

Ալվարդ Ջիվանյան

2019 39

https://escs.am/am/news/5227

Статья

Anthropomorphic Dolls as Otherworldly Helpers in the International Folk Tale

Avard Jivanyan

Proceedings of the 8th International Toy Research Association World Conference 2018 1-14

Образовательный Руководство

Համայված հոգիների պարտեզում. մանկական գրականության տեսության խնդիրներ

Ալվարդ Ջիվանյան

2016 174
